



Les **HPV** sont des virus humains appelés **papillomavirus**.

80 % des femmes et des hommes sont exposés à ces virus au cours de leur vie.

Les infections à HPV disparaissent généralement en quelques mois, mais une petite proportion peut persister et évoluer en maladie.

Ces virus se transmettent par simple contact au niveau des parties génitales, le plus souvent lors de rapports sexuels.

**Le vaccin est disponible à Shanghai !**  
Disponible à partir de 9 ans pour les filles et 16 ans pour les garçons.

## POURQUOI SE FAIRE VACCINER CONTRE LES HPV ?

Le vaccin contre les HPV prévient jusqu'à 90% des cas de cancer du col de l'utérus, de nombreux autres types de cancers et des verrues anogénitales. Il est recommandé pour les filles et les garçons à partir de 11 ans en France: 2 doses nécessaires entre 11 et 14 ans, 3 doses entre 15 et 19 ans.

Et vous, êtes vous à jour de vos vaccinations ?

**2025 Calendrier simplifié des vaccinations**

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE  
Liberté Égalité Fraternité

Santé publique France

| Âge approprié      | 1 mois | 2 mois | 3 mois | 4 mois | 5 mois | 6 mois | 11 mois | 12 mois | 16-18 mois | 6 ans | 11-13 ans | 14 ans | 25 ans          | 65 ans et +     |
|--------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|---------|------------|-------|-----------|--------|-----------------|-----------------|
| BCE                |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| DTP et Coqueluche  |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        | Tous les 28 ans | Tous les 10 ans |
| Hib                |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| Hépatite B         |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| Pneumocoque        |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| ROR                |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| Méningocoques ACWY |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| Méningocoque B     |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| Rotavirus          |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| HPV                |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| Grippe             |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 | Tous les ans    |
| Covid-19           |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 | Tous les ans    |
| Zona               |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 | 75 ans et +     |
| VRS                |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 | 75 ans et +     |



## HPVs are human viruses called **papillomaviruses.**

80% of women and men are exposed to these viruses during their lives. HPV infections generally disappear within a few months, but a small proportion may persist and develop into disease.

These viruses are transmitted by simple contact with the genitals, most often during sexual relations.

### HPV VACCINATION

LET'S PROTECT  
11-YEAR-OLD  
GIRLS AND BOYS



\*HPV : Human Papillomavirus ou Papillomavirus Humains.

**The vaccine is available in Shanghai !**  
Available from the age of 9 for girls and 16 for boys.

## WHY GET VACCINATED AGAINST HPV?

The HPV vaccine prevents up to 90% of cases of cervical cancer, many other types of cancer and anogenital warts.

It is recommended for girls and boys aged 11 and over in France:

2 doses are required between the ages of 11 and 14, and 3 doses between the ages of 15 and 19.

And you, are you up-to-date with your vaccinations?

**2025 Calendrier simplifié des vaccinations**

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE  
Liberté  
Égalité  
Fraternité

Santé publique France

| Âge approprié      | 1 mois | 2 mois | 3 mois | 4 mois | 5 mois | 6 mois | 11 mois | 12 mois | 16-18 mois | 6 ans | 11-13 ans | 14 ans | 25 ans          | 65 ans et +     |
|--------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|---------|------------|-------|-----------|--------|-----------------|-----------------|
| BCE                |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| DTP et Coqueluche  |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        | Tous les 28 ans | Tous les 10 ans |
| Hib                |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| Hépatite B         |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| Pneumocoque        |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| ROR                |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| Méningocoques ACWY |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| Méningocoque B     |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| Rotavirus          |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| HPV                |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| Grippe             |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 | Tous les ans    |
| Covid-19           |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 | Tous les ans    |
| Zona               |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 | 75 ans et +     |
| VRS                |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 | 75 ans et +     |



RÉPUBLIQUE FRANÇAISE  
Liberté  
Égalité  
Fraternité

INSTITUT NATIONAL DU CANCER

## HPV疫苗

让我们保护11岁及以上的女孩男孩吧

\*HPV : Human Papillomavirus ou Papillomavirus Humains.

### HPVs

是一种名为**乳头瘤病毒**的人类病毒。80%的女性和男性在生活中都会接触到这些病毒。人乳头瘤病毒感染一般会在几个月内消失，但一小部分可能会持续存在并发展成疾病。这些病毒通过生殖器的接触简单传播，最常见的是通过性关系。

**疫苗在上海有售！**  
疫苗适龄开始女孩9岁和男孩16岁。

### 为什么要接种HPV疫苗呢？

HPV 疫苗可预防高达 90% 的宫颈癌、许多其他类型的癌症和生殖器疣。  
在法国，建议 11 岁及以上的男孩和女孩接种：2 剂需在11 至 14 岁接种，3 剂需在 15 至 19 岁接种。

你呢？你有在更新接种疫苗吗？

2025 Calendrier simplifié des vaccinations

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE  
Liberté  
Égalité  
Fraternité

Santé publique France

| Âge approprié      | 1 mois | 2 mois | 3 mois | 4 mois | 5 mois | 6 mois | 11 mois | 12 mois | 16-18 mois | 6 ans | 11-13 ans | 14 ans | 25 ans          | 65 ans et +     |
|--------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|---------|------------|-------|-----------|--------|-----------------|-----------------|
| BCE                |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| DTP et Coqueluche  |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        | Tous les 28 ans | Tous les 10 ans |
| Hib                |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| Hépatite B         |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| Pneumocoque        |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| ROR                |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| Méningocoques ACWY |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| Méningocoque B     |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| Rotavirus          |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| HPV                |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 |                 |
| Grippe             |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 | Tous les ans    |
| Covid-19           |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 | Tous les ans    |
| Zona               |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 | 75 ans et +     |
| VRS                |        |        |        |        |        |        |         |         |            |       |           |        |                 | 75 ans et +     |